

## PRIMER ENCUENTRO PELSE:

### La producción de materiales PELSE y la interculturalidad

**Facultad de Lenguas**  
**Universidad Nacional de Córdoba**

Córdoba, 10 de noviembre de 2012

Av. Vélez Sársfield 187-centro-

La Secretaría de Extensión de La Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba en el marco del proyecto “comunicándonos sin fronteras” -premio CICAL Ministerio de Ciencia y Tecnología de la Prov. de Córdoba, convocatoria 2011- invita al evento **Primer Encuentro PELSE** -portugués y español como lengua segunda y extranjera- que se realizará el 10 de noviembre en la Facultad de Lenguas, UNC. El encuentro tiene como metas estimular el diálogo intercultural a partir del intercambio de experiencias personales y profesionales de investigadores y docentes; a la vez de promover el aprovechamiento del conocimiento existente en las casas de estudio involucradas y su internalización local para generar y difundir conocimiento.

Contaremos con la participación de los profesionales más reconocidos en la región en la enseñanza de portugués y español, creemos fehacientemente que la jornada contribuirá de manera relevante y significativa a la formación de nuestros docentes y alumnos de las carreras afines. Todos nuestros esfuerzos intentan atender las necesidades de contar con recursos humanos formados en función de la implementación de la ley nacional N° 26.468 que establece que cada provincia deberá comenzar a implementar, de manera paulatina, el idioma portugués como lengua extranjera en la currícula de la secundaria. La norma establece un plazo máximo hasta el año 2016.

Este evento cuenta con el auspicio del Ministerio de Ciencia y Tecnología de la Provincia de Córdoba dictamen 117/12 (Res. 97/12), por otra parte ha sido declarado de interés institucional por el Honorable Consejo Directivo de la Facultad de Lenguas - UNC-. (Res. H.C.D.251/12)

Se adjunta programa provisorio del evento junto con la nómina de disertantes confirmados hasta el momento.

**PRIMER ENCUENTRO PELSE:  
La producción de materiales PELSE y la interculturalidad  
Facultad de Lenguas  
Universidad Nacional de Córdoba**

**Objetivos:**

Promover la creación de espacios de reflexión e intercambio de conocimiento entre quienes investigan y enseñan el portugués y español como lengua segunda y extranjera.

Generar redes de colaboración y trabajo interdisciplinario entre docentes, investigadores, diseñadores y editores de materiales didácticos.

Difundir los proyectos llevados a cabo en los últimos meses.

Acercar a los estudiantes de grado a las distintas posibilidades de inserción en el campo de producción de materiales.

**Programa:**

**8:00 a 9.00** Acreditación

**9:00- 9:45** Palabras de Apertura y bienvenida a cargo de la Sra.  
Decana de la FL Dra. Silvia Barei  
Conferencia inaugural a Cargo del Dr. Adrián Fanjul

**10:00 a 11:30** Mesa Redonda La producción de materiales desde una visión intercultural

**11:45** Intervalo café

**12a 13:30** Mesa Redonda: La producción en investigación de Materiales PELSE

**13:30a 14:30** Intervalo para almuerzo

**14:30a 15:30** Talleres de capacitación  
Taller A: Nuevas tecnologías y enseñanza de portugués y español como L2/E  
Taller B: Intercomprensión portugués y español.

**15:45a 17:45** Talleres de capacitación  
Taller A De la teoría a la práctica.  
Taller B Fonética y fonología en los materiales de PELSE

**17:45- 18:00** Intervalo Café

**18:00** Panel formación de profesores en PELSE en el ámbito público y privado

**19:30** Presentación de libros

Actuación de coro Facultad de Lenguas.

20:30 Palabras de Cierre  
Entrega de Certificados

### Conferencistas confirmados:

**Dra. Fatima Cabral Bruno USP Brasil**  
**Dra. Terumi Koto Villalba UFP Brasil (a confirmar)**  
**Dra. Valdirene Zorzo Veloso UEL Brasil**  
**Dra. Claudia Fernández UBA**  
**Dra. Leonor Acuña UBA**  
**Mgter. Richard Brunnel Matias FL-UNC**  
**Prof. Juan José Rodríguez FL-UNC**  
**Mgter. Ana Cecilia Perez FL-UNC**  
**Mgter. Silvana Marchiaro FL -UNC**  
**Mgter. Luiz Ross FL-UNC**  
**Dr. Adrián Fanjul USP Brasil**  
**Dra. Dorilma Neves UFPE Brasil**  
**Dra. Nildiceia Rocha UNESP Brasil**  
**Esp. María José Bravo**

### Organiza:

Proyecto de producción de materiales ELSE. Sec. de Extensión Facultad de Lenguas.  
Proyecto Comunicándonos sin fronteras.

### Evento gratuito

**Contacto:**  
materiales@fl.unc.edu.ar

### Auspician:

Ministerio de  
CIENCIA Y  
TECNOLOGÍA



### Nos acompañan con su aval:



Universidad  
Nacional  
de Córdoba



Prosecretaría  
de Relaciones  
Internacionales



PROGRAMA DE ESPAÑOL  
Y CULTURA LATINOAMERICANA



Departamento  
Universitario  
de Informática  
Universidad Nacional  
de Córdoba

CONSORCIO ELSE  
Español Lengua Segunda o Extranjera

CELU  
Certificado de Español  
Lengua y Uso

